



NACHRICHTENBLATT DER Gemeinde Umkirch

Ausgabe 41

Freitag, 07. August 2026

Nummer 32-35

VORANKÜNDIGUNG

Warnung der Bevölkerung

Nächster bundesweiter Warntag am 10. September 2026

An diesem gemeinsamen Aktionstag wollen Bund und Länder sowie die teilnehmenden Stadt- und Landkreise und Kommunen wieder gemeinsam ihre Warnmittel erproben.

Ziele des Bundesweiten Warntages

Der Bundesweite Warntag unterzieht wie in den Vorjahren die technische Warninfrastruktur einem Stresstest. Darüber hinaus soll mit dem bundesweiten Warntag eine höhere Aufmerksamkeit für Warnungsthemen in der Bevölkerung und bei den für die Gefahrenabwehr zuständigen Behörden erzielt, die Warnmittel und der Warnmix bekannter gemacht und die Fähigkeiten der Bevölkerung in Selbstschutz und -hilfe gestärkt werden.

Die Gemeinde Umkirch wird ebenfalls am Warntag teilnehmen und alle kommunalen Sirenen, die durch die Integrierte Leitstelle angesteuert werden können, am 10. September 2026 auslösen.

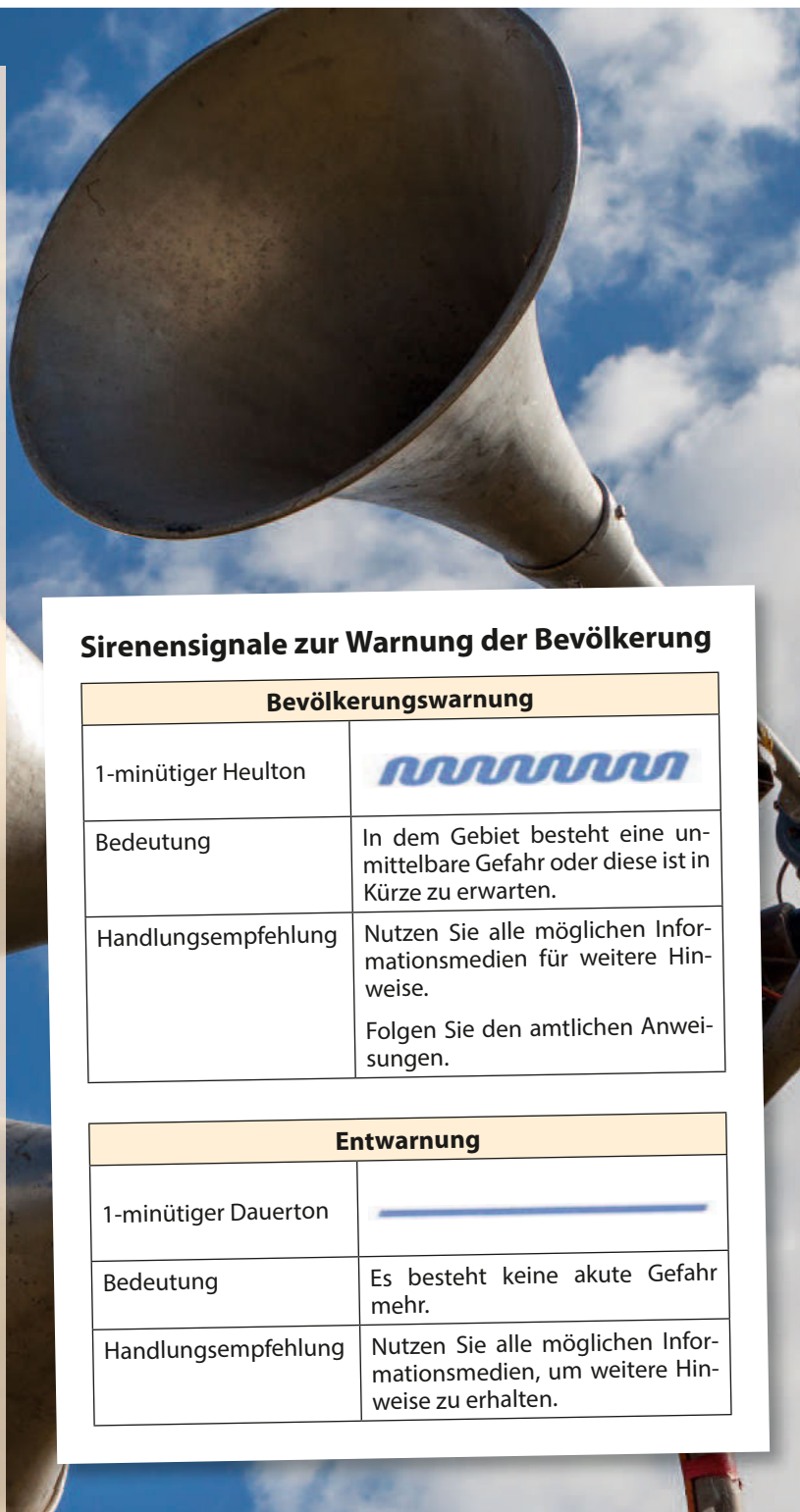
Ablauf des Bundesweiten Warntages

Am Donnerstag, 10. September 2026 wird um 10:59:30 Uhr die zentrale Probewarnung von der Nationalen Warnzentrale im Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) über das Modulare Warnsystem (MoWaS) in Form eines Warntextes bundesweit an alle Warnmultiplikatoren geschickt, die an MoWaS angeschlossen sind (z. B. Rundfunkanstalten und Medienunternehmen). Mit einer Auslösung um 10:59:30 Uhr tritt bei einer Laufzeit von ca. einer Minute eine erste in der Öffentlichkeit wahrnehmbare Auslösung um 11:00 Uhr ein.

Über MoWaS werden am Warntag zugleich auch die direkt angeschlossenen Warnmittel wie zum Beispiel Warn-Apps und Cell Broadcast ausgelöst.

Um 11:45 Uhr wird die Nationale Warnzentrale die zentrale Probewarnung über MoWaS wieder entwarnen. Über Cell Broadcast erfolgt keine Entwarnung.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Sirenensignale zur Warnung der Bevölkerung

Bevölkerungswarnung	
1-minütiger Heulton	
Bedeutung	In dem Gebiet besteht eine unmittelbare Gefahr oder diese ist in Kürze zu erwarten.
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien für weitere Hinweise. Folgen Sie den amtlichen Anweisungen.

Entwarnung	
1-minütiger Dauerton	
Bedeutung	Es besteht keine akute Gefahr mehr.
Handlungsempfehlung	Nutzen Sie alle möglichen Informationsmedien, um weitere Hinweise zu erhalten.



■ **Polizeiposten March-Buchheim,**
Hauptstr. 3 934293
Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
zu den übrigen Zeiten:
■ **Polizeirevier Breisach,**
Müllheimerstr. 1 07667 9117-0

■ **Polizei** 110
■ **Feuerwehr** 112
Feuerwehrkommandant
Benedikt Tröscher 9477297
Feuerwehrgerätehaus 938619

■ **Bundeseinheitlicher Notruf**
- für Rettungsdienst 112
- für Krankentransport 0761/19222

■ **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. 0761 27043000

■ **Gift Notruf Zentrale** 0761 19240

■ **Notdienst Wasserversorgung**
Umkirch GmbH 0800 2 767 767

■ **Strom & Gas -**
Gemeindewerke Umkirch GmbH
Kundenservice 505-404
24 h Bereitschafts- und Entstördienst
Verbundwerke badenova
(kostenlos) 0800 2767767

■ **Taxi Stern** 07641 1212
■ **Taxi Schätzle** 7397

■ **Rechtsanwalt-Notdienst** 0172 7451940
Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf-
und Zivilsachen.
Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr,
an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr

■ **Recyclinghof, Rohrmatten 1** 7053
Öffnungszeiten:
Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr

■ **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
Öffnungszeiten:
Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
Samstag 10.00 - 13.00 Uhr

■ **Regionales Abfallzentrum Breisgau:**
Ehrenkirchener Straße 3, 79427 Eschbach
Montag, Dienstag 09:00 - 14:45
Donnerstag, Freitag 12:00 - 17:45
Samstag 08:00 - 11:45

■ **Regionales Abfallzentrum Hochschwarzwald:**
Gewerbstraße 16, 79822 Titisee-Neustadt
Montag, Dienstag 09:00 - 15:00 Uhr
Donnerstag, Freitag 12:00 - 18:00 Uhr

■ **Ärztlicher Bereitschaftsdienst**
■ **Notfallpraxen: Allgemein,-**
Kinder-, Augen- und HNO:
(Anruf ist kostenlos) 116117

Öffnungszeiten Allgemeinpraxis:
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr

Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Kinderpraxis:
Mo, Di, Mi, Do: 19 - 22:30 Uhr,
Fr 16 - 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.

Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg
Öffnungszeiten Augenpraxis:
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

■ **Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst**
0761 120 120 00

■ **Tierärztlicher**
Notfalldienst 0180 5843763

■ Apotheken

Samstag, 08.08.2026

Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3
79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 91 07 00

Sonntag, 09.08.2026

Hirsch-Apotheke, Carl-Kistner-Str. 2
79115 Freiburg, Tel.: 0761 - 49 22 88

Montag, 10.08.2026

Apotheke im Kaufland, Waldkircher Str. 57
79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 5 03 64 40

Dienstag, 11.08.2026

Haslach-Apotheke, Carl-Kistner-Str. 33
79115 Freiburg, Tel.: 0761 - 49 40 00

Mittwoch, 12.08.2026

Apotheke am Berliner Tor, Breisacher Str. 86
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 88 89 58 00

Donnerstag, 13.08.2026

Apotheke am Seepark, Hofackerstr. 92
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 80 69 33

Freitag, 14.08.2026

Sonnenberg-Apotheke Opfingen, Freiburger Str. 8
79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 15 52

Weitere Apotheken über die Sommerpause finden
Sie auf Seite 19.

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

■ **Telefonseelsorge** 0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

■ Caritasverband

Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

■ **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwanger-**
schaft, Geburt ...
Ihre Familie braucht Unterstützung ?
Kontakt: 0761 8965-451
cv.familienpflege@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ **Integrationsfachdienst**

NEU: zentrale Telefon-Nr. 0711 25083-2800
E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
www.ifd-bw.de

■ **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**

Brugesstr. 34-38
79224 Umkirch
Kontakt: 07665 9685430
E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

■ **Pflegestützpunkt**
Breisgau-Hochschwarzwald

An der alten Weberei 2
79206 Breisach 0761 2187-2976
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

■ Rechtliche Betreuung

Netzwerk Diakonie e.V.
Hauptstraße 41, 79199 Kirchzarten
Telefax 07661 98 955-42
Sekretariat:
Telefon 07661 989 2689
beate.mari@dwnetzwerk.de

■ **Kirchliche Sozialstation**
Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen 07663 8969-200 oder -220
Für Sie in Umkirch:
• Ambulante häusliche Versorgung
• Hauswirtschaftliche Unterstützung
• Palliative Pflege und Begleitung

Sprechstunde für Angehörige
von Menschen mit Demenz 07663 8969-260

Tagespflege „Am Mühlbach“ /
Hauptstr. 22 07663 8969-266

■ Regio Pflegedienst Breisgau

Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de

■ Hospizgruppe Umkirch

Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden
und deren Angehörigen 0151 24125533

■ AWO Seniorenwohnanlage

„Am Herrenwädele“
und AWO Stützpunkt Umkirch
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

■ Selbstverantwortete Pflegewohn-

gruppe Haus am Mühlbach
Hauptstraße 22 0171 7160 495 (AB)
pflegewohngruppe-umkirch.de
verein@pflegewohngruppe-umkirch.de

■ Deutsches Rotes Kreuz

Ortsverein Umkirch
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de
■ Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke,
ältere und behinderte Mitbürger 01709795762
■ Aktivierender Hausbesuch 0177 6387300

■ DREISAM Sozialmedizinische

Pflegebetriebe gGmbH
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundver-
sorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflege, tour,
hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.

■ **Musikschule im Breisgau e.V.**
Jugend- und Erwachsenenbildung 0761 589891
Fax: 0761 589893, Vörsstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

■ **Gemeindebücherei Umkirch**
Franz-Heitzbue-Weg 8, 9373920
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr

■ Friedhofsamt Umkirch

Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma**
Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665
7982, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet.
Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt
ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Be-
stattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabspra-
chen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch
ausschließlich über Bestattungen Meier.

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Pascal Saffran

Öffnungszeiten Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
des Rathauses: Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr

Für den Anzeigenteil/ Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40

E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de

Homepage: www.primo-stockach.de



Gemeinsam helfen – Spendenaufwurf für unsere Partnerstadt Bruges

Liebe Umkircherinnen und Umkircher,

die verheerenden Waldbrände in der Region Bordeaux erschüttern uns alle. Tausende Menschen mussten ihre Häuser verlassen, zahlreiche Familien blicken mit Sorge auf die weitere Entwicklung.

Auch wenn unsere französische Partnerstadt Bruges nach aktuellem Stand nicht unmittelbar von den Bränden betroffen ist, liegt sie in einer Region, die von den Auswirkungen der Katastrophe geprägt ist. Als langjährige Partnergemeinde möchten wir den Menschen in Bruges unsere Solidarität und unsere Verbundenheit ausdrücken.

Frédéric Giro, Bürgermeister unserer Partnerstadt Bruges, empfiehlt den Spendenaufwurf der französischen Tageszeitung **Sud Ouest**, über den Betroffene der Waldbrände gezielt unterstützt werden können.

Den Spendenaufwurf finden Sie hier:

<https://www.sudouest.fr/sudouest-solidarite/incendies/>

Hinweis: Je nach Browsereinstellung wird die Internetseite möglicherweise automatisch in englischer Sprache angezeigt.

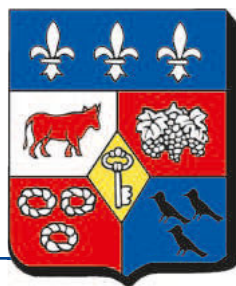
Jeder Beitrag – unabhängig von seiner Höhe – hilft dabei, den Menschen in den betroffenen Gebieten schnell und unbürokratisch zu helfen.

Lassen Sie uns gemeinsam ein Zeichen der Freundschaft und des Zusammenhalts setzen. Gerade in schwierigen Zeiten zeigt sich, wie wertvoll eine lebendige Städtepartnerschaft ist.

Im Namen der Gemeinde danke ich Ihnen herzlich für Ihre Hilfsbereitschaft und Ihre Unterstützung..

Ihr

Pascal Saffran
Bürgermeister



Siegerehrung STADTRADELN in Umkirch 2026

Umkircher treten für den Klimaschutz kräftig in die Pedale

Auch im fünften Jahr wurden am 4. August im Rahmen einer kleinen Feierstunde die erfolgreichsten Teilnehmerinnen und Teilnehmer der diesjährigen Stadtradeln-Kampagne vom neuen Bürgermeister Pascal Saffran geehrt. Die Veranstaltung würdigte das Engagement aller, die sich für eine nachhaltige Mobilität einsetzen. Mit über 45.130 geradelten Kilometern kann sich das Ergebnis trotz des heißen Wetters mehr als sehen lassen, denn damit wurden in Umkirch um die 7,5 Tonnen CO₂ vermieden.



Die gesteigerte Gesamtleistung zeigt, dass das Stadtradeln weiterhin auf große Beteiligung stößt und das Potenzial hat, künftig noch mehr Menschen zu motivieren, zusätzliche Radkilometer zu sammeln und gemeinsam längere Strecken zurückzulegen.

Die Idee hinter der vom Land Baden-Württemberg, der Initiative Rad-Kultur und dem Klima-Bündnis gemeinsam ins Leben gerufenen Aktion STADTRADELN ist es, nachhaltige Mobilität, individuelle Bewegung, den Klimaschutz und gemeinsamen Teamgeist zusammen zu bringen und zu fördern. Das erklärte Ziel dabei: In Teams in einer Kommune drei Wochen lang möglichst viel Fahrrad fahren und Kilometer sammeln – egal ob auf dem Weg zur Arbeit, zur Schule, zum Einkaufen oder in der Freizeit.

Insgesamt haben sich in Umkirch 17 Teams mit insgesamt 156 Radlerinnen und Radler aktiv am Stadtradeln beteiligt.

Team mit den meisten Gesamt-Kilometern:

1. **d'Radesel** (12.507,5 Kilometer)
2. **Knoll** (7.163,6 Kilometer)
3. **MühRADteam** (5.867,7 Kilometer)

Team mit den meisten Kilometern pro Kopf:

1. **d'Radesel** (1.042,3 Kilometer)
2. **Kette & Kuchen bei Umkirch Erleben** (536,4 Kilometer)
3. **Radelbande** (358,8 Kilometer)

Radlerinnen und Radler mit den meisten einzeln gefahren Kilometern:

- | | |
|--|-----------|
| 1. Michael Zimmermann (1.707,7 Kilometer) | d'Radesel |
| 2. Fritz Sadzulewski (1.299,7 Kilometer) | d'Radesel |
| 3. Bernd Mutter (1.201,4 Kilometer) | d'Radesel |

Herr Saffran nutzte die Gelegenheit und ehrte in eigener Kategorie **„der älteste aktive Radelnde“** mit seinen 68 Jahren Herrn **Hans-Peter Schopp**, er sammelte in den 3 Wochen insgesamt 1.164,6 km.

Wir sagen HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH!

Mit Blick auf das kommende Jahr hoffen wir, dass alle Umkircherinnen und Umkircher weiterhin Lust haben, fürs Klima kräftig in die Pedale zu treten – wir freuen uns schon darauf!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Rückblick: Seniorensommerprogramm bietet abwechslungsreiche Begegnungen



Das Seniorensommerprogramm der Gemeinde Umkirch bot in den vergangenen Wochen wieder vielfältige Gelegenheiten für gemeinsame Erlebnisse, interessante Begegnungen und gesellige Stunden.

Am Mittwoch, den 22. Juli, hatte die Unabhängige Bürgerliste Umkirch zum traditionellen Pellkartoffelessen in die Dachswanger Mühle eingeladen. Ab 16 Uhr trafen sich zahlreiche Gäste am Dachswanger Hof, um gemeinsam Pellkartoffeln mit Quark zu genießen. In der idyllischen Umgebung der Dachswanger Mühle blieb viel Zeit für Gespräche und den persönlichen Austausch. Die entspannte Atmosphäre lud dazu ein, gemeinsam einen schönen Nachmittag zu verbringen.



Bei herrlichem Sommerwetter folgte am Freitag, den 31. Juli, das beliebte Dampfnudelessen des Fördervereins Umkircher Mühle e.V. in der historischen Schlossmühle. Ab 16 Uhr wurden frisch zubereitete Dampfnudeln mit Vanillesoße, Apfelmus, Weinschaumsoße und Vanilleeis serviert. In der heimeligen Atmosphäre der alten Mühle genossen die Gäste Kaffee, gute Gespräche und das gemütliche Beisammensein. Die stimmungsvolle Kulisse des Mühlengeländes am Schlossweg trug zu einem rundum gelungenen Nachmittag bei.



Am Montag, den 3. August, lud die Seniorenarbeit der Gemeinde Umkirch gemeinsam mit dem Kreisforstamt zu einem Waldspaziergang durch den Heuele-Wald ein. Treffpunkt war um 16:30 Uhr am Bauhof im Franz-Heitzler-Weg. Zu Beginn stellten sich die Teilnehmenden vor und berichteten von ihrer persönlichen Verbindung zum Wald. Anschließend führte Revierleiter Martin Ehrler die Gruppe durch den Heuele-Wald und vermittelte auf anschauliche Weise Wissenswertes über heimische Pflanzen und Tiere sowie über die Veränderungen, die der Wald in den vergangenen Jahren erfahren hat. Unterwegs konnten die Teilnehmenden das Waldleben mit eigenen Augen und Ohren erleben, Fragen stellen und sich mit Herrn Ehrler austauschen. Auch gemeinsames Singen sorgte für eine fröhliche Stimmung. Zum Abschluss des Nachmittags hatte Herr Ahnefeld von der Gemeinde Umkirch ein kleines Vesper mit Obst, Käse, Wurst, Brot und Getränken organisiert, bei dem die Gruppe den gelungenen Ausflug in gemütlicher Runde ausklingen ließ.



Die Gemeinde Umkirch bedankt sich herzlich bei Christa Streck-Schneider, allen weiteren beteiligten Ehrenamtlichen und der Unabhängigen Bürgerliste Umkirch für die Ausrichtung des Pellkartoffelessens. Ein weiterer Dank gilt dem Förderverein Umkircher Mühle e.V. für die Organisation des Dampfnudelessens sowie Martin Ehrler und dem Kreisforstamt für die kompetente und kurzweilige Führung durch den Heuele-Wald.



Das Umkircher Nachrichtenblatt geht in die Sommerpause

Bitte denken Sie daran, Ihre Termine rechtzeitig bekannt zu geben.
In den Kalenderwochen 33, 34, 35, vom 10. August - 28. August 2026, erscheint kein Nachrichtenblatt.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch
Nachrichtenblatt



VORANKÜNDIGUNG

19. Sept. // 10 – 14 Uhr Herbst-Marktfest auf dem Gutshof

Tische (max. 3 m Länge) werden
selbst mitgebracht. Kinder können
auf Decken verkaufen.

Aufbau ab 9 Uhr

Anmeldung bis 12.09.2026 an:
flohmarkt.gutshof@web.de

Auf Ihre Teilnahme freuen sich
Bianca Kappeler & Christa Rinklin

Frelo flexibel einsetzen: Virtuelle Stationen

Temporäre, virtuelle Frelo-Stationen
für Veranstaltungen oder als ergänzendes
Mobilitätsangebot bei vorübergehenden
Einschränkungen im ÖPNV

Ankommen.

Einsatzbereiche



Veranstaltungen / Events



ÖPNV-Baumaßnahmen



Temporären Sperrungen

So einfach geht's



4 Wochen im Voraus
RVF informieren



Standort & Zeitraum
festlegen



Virtueller Bereich und
Räder werden eingerichtet

Kosten

Ab 0 € je nach Aufwand und Anforderung.

Virtuelle Stationen benötigen weder bauliche Maßnahmen noch
fest installierte Elemente.

Besuchsgemeinschaften^{TF} Zämme ins Theater Freiburg

Amusez-vous: Jacques Offenbach^{TF}

Operetten-Revue von La Fleur.
Musiktheater & Schauspiel & Tanz
Großes Haus

Die Jane-Austen-Methode^{TF}

Schauspiel von Golda Barton.
Schauspiel Großes Haus

La traviata^{TF}

Oper von Giuseppe Verdi und Francesco Maria Piave.
Musiktheater Großes Haus

Lohengrin^{TF}

Romantische Oper von Richard Wagner.
Musiktheater Großes Haus

Die Orestie^{TF}

Tragödienspektakel von Luk Perceval nach Aristoteles,
Euripides, Jean-Paul Sartre, Christa Wolf u. a.
Schauspiel Großes Haus

Moses und Aron^{TF}

Oper von Arnold Schönberg.
Musiktheater Großes Haus

Into the Woods^{TF}

Musical in zwei Akten, Musik und Liedtexte von
Stephen Sondheim, Buch von James Lapine.
Musiktheater Großes Haus

Peter Pan und Wendy^{TF}

Kinderstück zur Weihnachtszeit von Lena Reißner.
Junges Theater & Schauspiel
Großes Haus

Werther^{TF}

Oper von Jules Massenet, Édouard Blau,
Paul Milliet und Georges Hartmann.
Musiktheater Großes Haus

Anmeldung erbeten bis Mo, 7. September 2026.
Auskünfte und Anmeldung
(auch für eventuelle Busfahrt) bei:

Gemeinde Umkirch
Romina Drogoin
Vinzenz-Kremp-Weg 1
79224 Umkirch
r.drogoin@umkirch.de

Spielzeit 2026 / 27, Theater Freiburg



AK Gesundheitsförderung für ältere Menschen

Veranstaltungen im September 2026

Datum	Veranstalter	Was ?	Wo ?
Dienstag, 01.09.26 um 15:00 Uhr	Ökumenischer Seniorenkreis	Männerstammtisch ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr. 7
Samstag, 12.09.26 um 15:30 Uhr	Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach	Café Zeitlos (Neues Demenz-Café) ohne Anmeldung	Haus am Mühlbach Hauptstr. 22
Mittwoch, 16.09.26 12:30 - 14:30 Uhr	Umkirch Erleben	Offener Suppentopf ohne Anmeldung	Rentamt Hauptstr. 7
Sonntag, 20.09.26 14:30 - 17 Uhr	Caritas	Plauder-Café ohne Anmeldung	Max-Josef-Metzger-Haus Brugesstr. 34 - 38

Zudem finden, wie im Blättle vermerkt, **Veranstaltungen im Rahmen des Seniorensommerprogramms** statt.

Regelmäßige Veranstaltungen

Tag	Veranstalter	Was ?	Wo ?
montags um 09:30 Uhr	Rotes Kreuz	Senioren-gymnastik ohne Anmeldung, Tel.: 8565 u. 6225	DRK Raum im Feuerwehrhaus
montags um 15:00 Uhr	Ökumenischer Seniorenkreis	Kaffeestube ohne Anmeldung	Seniorentreff Hauptstr. 7
dienstags um 10:00 Uhr	Rotes Kreuz	Gedächtnistraining nur mit Voranmeldung, Tel.: 8849	DRK Raum im Feuerwehrhaus
mittwochs um 10:30 Uhr	Rotes Kreuz	Senioren-gymnastik ohne Anmeldung, Tel.: 99445	DRK Raum im Feuerwehrhaus
donnerstags um 15:30 Uhr	Caritas	Singkreis ohne Anmeldung	Max-Josef-Metzger-Haus Brugesstr. 34 - 38
donnerstags um 16:30 Uhr	Rotes Kreuz	Bewegungstreff im Freien ohne Anmeldung, Tel.: 99445 u. 7468	auf dem Gutshofplatz
donnerstags um 17:00 Uhr	Rotes Kreuz	Radfahren ohne Anmeldung, Tel.: 7468 u. 6347	Treffpunkt auf dem Gutshofplatz
freitags um 09:30 Uhr	Rotes Kreuz	Tanzkreis ab 50 ohne Anmeldung, Tel.: 0761/445464	Bürgersaal
freitags von 15:00 bis 17:30 Uhr	Umkirch Erleben	s Caféle - Kaffeeplausch und Spiele ohne Anmeldung	Rentamt Hauptstr. 7

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



Caritasverband für den Landkreis
Breisgau-Hochschwarzwald e.V.



Information CARITAS – Integrationsmanagement

Das Integrationsmanagement ist in der Zeit vom **24.08. – 04.09.2026** nicht erreichbar.

In **Notfällen** wenden Sie sich bitte an das Sekretariat des Caritasverbandes für den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald e.V. unter der Telefonnummer 0761-8965-421 oder Tel. 0761-8965-0.

Ab dem **07.09.2026** ist das Integrationsmanagement im Rathaus Umkirch wieder erreichbar.

Mit freundlichen Grüßen

Judith Penkert-Tchitnga (Tel. 07665-505-17)

Lärm im Freien - was muss beachtet werden?



Die warme Jahreszeit hat begonnen und alle genießen die lauen Sommerabende gerne im Freien zum Spielen und Grillen. Dass man hierbei die Interessen der Nachbarn beachtet, ist eigentlich selbstverständlich.

Für die nächtlichen Aktivitäten im Freien gelten jedoch folgende Vorschriften: **Trotz Grillparty und lauer Nächte ist die Nachtruhe ab 22.00 Uhr zu beachten, die durch Gesetz im Zeitraum von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr täglich festgesetzt ist.** Dies gilt auch für Partys auf gemeindlichen Grünflächen, sofern diese Flächen für die Öffentlichkeit freigegeben sind. Nicht zugelassen ist außerdem das Grillen außerhalb zugelassener Feuerstellen.

Wer gegen diese Regeln verstößt, muss ggf. mit einem Bußgeldverfahren rechnen, das im Falle erheblicher Belästigung oder Gesundheitsschädigung mit einem Bußgeld bis zu 5.000 Euro geahndet werden kann. Die Annahme, sich einmal jährlich über diese Bestimmungen hinwegsetzen zu dürfen, ist falsch.

Also, nicht nur das Gebot gegenseitiger Rücksichtnahme, auch die gesetzlichen Bestimmungen zum Lärmschutz verlangen, ab 22.00 Uhr den Lärmpegel im Freien zu drosseln und die Aktivitäten in geschlossenen Räumen fortzusetzen. Ihre Nachbarn werden es Ihnen danken!

Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Erhöhte Wald- und Vegetationsbrandgefahr – Bitte handeln Sie umsichtig

Die anhaltende Trockenheit der vergangenen Wochen hat die Gefahr von Wald- und Vegetationsbränden erheblich erhöht. Bereits ein kleiner Funke kann ausreichen, um einen Brand auszulösen und große Schäden an Wäldern, Wiesen, Feldern sowie an der Tier- und Pflanzenwelt zu verursachen.

Bitte helfen Sie mit, Brände zu vermeiden:

- Verzichten Sie auf offenes Feuer und Grillen im Wald sowie in Waldnähe.
- Werfen Sie keine Zigaretten, Streichhölzer oder andere glimmende Gegenstände in die Natur.
- Entsorgen Sie keinen Müll achtlos, insbesondere keine Glasflaschen oder Glasscherben.
- Parken Sie Ihr Fahrzeug nicht auf trockenem Gras oder anderen leicht entzündlichen Flächen, da heiße Fahrzeugteile das trockene Pflanzenmaterial entzünden können.
- Beachten Sie bestehende Verbote und Hinweisschilder.

Sollten Sie Rauch oder Feuer bemerken, verständigen Sie bitte umgehend die Feuerwehr über den Notruf **112**. Beschreiben Sie den Einsatzkräften den Brandort möglichst genau und verlassen Sie den Gefahrenbereich.

Mit einem verantwortungsvollen Verhalten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Wälder, der Landschaft, der Tier- und Pflanzenwelt sowie der Einsatzkräfte.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Öffentliche Bekanntmachung – Offenlage Fachgutachten KWP (Kommunale Wärmeplanung)

Im Rahmen der öffentlichen Offenlage können die Unterlagen zum Fachgutachten der Kommunalen Wärmeplanung (KWP) auf der Internetseite der Gemeinde Umkirch eingesehen werden.

Diese finden Sie unter www.umkirch.de im Bereich „Öffentliche Bekanntmachungen“.

Ihre Gemeindeverwaltung

Badenova
Netze



Abkühlung bei der Hitzewelle: Jugendtreff an den Sportstätten bleibt geöffnet

Die anhaltende Hitzewelle stellt viele Menschen vor besondere Herausforderungen. Damit insbesondere Kinder, Jugendliche sowie Sportlerinnen und Sportler die Möglichkeit haben, sich abzukühlen und mit Trinkwasser zu versorgen, bleibt der Jugendtreff an den Sportstätten während der gesamten Sommerferien geöffnet.

Der Wasserspender sowie schattige Aufenthaltsmöglichkeiten stehen allen Besucherinnen und Besuchern zur Verfügung.

Damit dieses Angebot auch weiterhin bestehen kann, bitten wir alle Nutzerinnen und Nutzer, sorgsam mit der Anlage umzugehen, den Platz sauber zu halten und die geltenden Verhaltensregeln zu beachten.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

37. Umkircher Weihnachtsmarkt in idyllischer Atmosphäre

Samstag, 5. Dezember 2026 und
Sonntag, 6. Dezember 2026

findet unser traditioneller Weihnachtsmarkt auf dem Gutshof statt.

Es gibt noch einige freie Plätze, sind Sie interessiert?

Um unser Angebot so reichhaltig und vielfältig wie möglich zu gestalten, würden wir uns sehr freuen, wenn Sie unseren Weihnachtsmarkt mit einem Stand bereichern könnten.



Standgebühren pro Wochenende:

Warenangebot pro Stand 60,00 €
Essensangebot pro Stand 120,00 €

Die Gemeinde bietet Ihnen Marktstände aus Holz, in den Maßen 200 x 110 Meter an.

Der Auf- und Abbau wird durch die Gemeinde vorgenommen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Mehr Informationen erhalten Sie bei der Gemeindeverwaltung Umkirch.

Kontakt:

Romina Drogoin
Tel. 07665/50528
Mail: r.drogoin@umkirch.de
Homepage: www.umkirch.de



Frauennachttaxi Umkirch – sicher unterwegs in der Nacht

Seit dem 1. Januar 2026 bietet die Gemeinde Umkirch in Kooperation mit der Freiburger Verkehrs AG das Frauennachttaxi an. Damit steht Frauen auch in den späten Nachtstunden eine sichere und verlässliche Heimfahrt zur Verfügung.

Nutzungsberechtigt sind Frauen ab 16 Jahren mit Wohnsitz in Umkirch, ohne männliche Begleitung. Das Angebot gilt täglich von 23:00 bis 05:00 Uhr.

Fahrten sind innerhalb Umkirchs sowie aus Freiburg (Innenstadtring) nach Umkirch möglich. Fahrten aus anderen Gemeinden sind ausgeschlossen. Die Zieladresse ist bei der Buchung anzugeben.

Ein besonderer Fokus liegt auf der Sicherheit der Nutzerinnen: Die Beförderung erfolgt bis direkt vor die Haustür. Das Fahrpersonal hält Sichtkontakt, bis die Nutzerin ihr Wohnhaus sicher betreten hat.

Der Fahrpreis beträgt pauschal 15,00 Euro pro Fahrt. Für Schülerinnen, Studentinnen, Auszubildende sowie Bürgergeldempfängerinnen gilt ein ermäßigter Preis von 10,00 Euro. Ein entsprechender Nachweis ist vorzulegen. Sammelfahrten mit mehreren Nutzerinnen sind möglich. Der Fahrpreis gilt pro Person und bleibt auch bei gemeinsamer Nutzung unverändert.

Die Bestellung erfolgt unter dem Stichwort „Frauennachttaxi Umkirch“ bei einem der folgenden Taxiunternehmen:

- Taxi Freiburg: 0761 55 55 55
- Taxi Hercher: 0761 4 22 22
- Taxi Alica: 0761 88 78 414
- Taxi Freiburg 55.55.57: 0177 6555557

Die Gemeinde Umkirch setzt mit dem Frauennachttaxi ein klares Zeichen für Sicherheit, Vertrauen und Verlässlichkeit – Tag für Tag, auch nachts.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Haltverbot in der Stichstraße von der Hauptstraße zum Haus „Am Mühlbach“

Für die Dauer der Baumaßnahme wird in der von der Hauptstraße abgehenden Stichstraße zum Haus „Am Mühlbach“ ein Haltverbot eingerichtet.

Dies dient der sicheren Durchführung der Arbeiten sowie der Gewährleistung der Zufahrt für Einsatz- und Baufahrzeuge.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Neues Landesgaststättengesetz – Anzeige von Veranstaltungen seit 1. Januar 2026

Zum 1. Januar 2026 ist das neue Landesgaststättengesetz Baden-Württemberg (LGastG) in Kraft getreten. Das bisherige Erlaubnisverfahren für sogenannte „Gestattungen“ wurde durch ein Anzeigeverfahren ersetzt.

Für den Betrieb einer Gaststätte aus besonderem Anlass (z. B. Vereinsfeste, Hocks oder sonstige Veranstaltungen) ist künftig **keine gaststättenrechtliche Genehmigung mehr erforderlich**. Stattdessen ist der Betrieb bei der Gemeinde anzuzeigen (§ 2 Abs. 2 LGastG).

Die Anzeige sollte grundsätzlich **mindestens zwei Wochen vor Beginn der Veranstaltung** eingereicht werden; in Ausnahmefällen kann hiervon nach § 2 Abs. 3 LGastG abgewichen werden.

Hinweis zur Anzeigepflicht:

- **Für Vereine** ist die Anzeige nur erforderlich, wenn alkoholische Getränke ausgedient werden.
- **Für alle anderen Veranstalter** gilt die Anzeigepflicht **unabhängig vom Alkoholausschank**.

Das Anzeigeformular steht auf der **Homepage der Gemeinde Umkirch** zum Download bereit und kann alternativ per E-Mail angefordert werden.

Kontakt / zuständige Stelle:

Gemeinde Umkirch
Bürgerbüro/Ordnungsamt
Telefon: 07665 50514
E-Mail: gemeinde@umkirch.de

Nach Eingang der Anzeige erhalten die Anzeigenden eine schriftliche Bestätigung; eine Genehmigung oder Erlaubnis wird hierdurch nicht erteilt.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Service-Information: Buslinie 530 – Anbindung an die Breisgau S-Bahn in March-Hugstetten

Die Gemeindeverwaltung erinnert daran: Seit dem 1. September 2024 verbindet die Buslinie 530 Umkirch direkt mit dem Bahnhof March-Hugstetten und damit mit der Breisgau S-Bahn. Die Linie fährt weiter über Gundelfingen nach Freiburg.

Wichtiger Hinweis zum Linienvverlauf

Die Buslinie 530 fährt Umkirch im Ring an. Aus March-Hugstetten kommend verläuft die Strecke über die B31a zunächst zur Haltestelle **Brugesstraße** und anschließend weiter über **Brünleacker** und **Hauptstraße** durch den Ortskern. Im weiteren Verlauf werden auch das **Gewerbegebiet** sowie weitere Bereiche in Umkirch bedient, bevor der Bus wieder in Richtung March fährt. Diese Route wird unabhängig davon gefahren, ob Fahrgäste ein- oder aussteigen.

Die im Fahrplan an der Haltestelle **Umkirch Adler** dargestellte Unterbrechung ist lediglich fahrplantechnisch bedingt. Tatsächlich wird die Verbindung ohne Unterbrechung durchgebunden. Fahrgäste können daher selbstverständlich auch an der Haltestelle **Brünleacker** in Richtung March-Hugstetten, Gundelfingen und Freiburg zusteigen. Bitte beachten Sie außerdem, dass die Linie 530 Umkirch seit dem aktuellen Fahrplanwechsel tagsüber stündlich bedient. In den Abendstunden gilt weiterhin ein Zweistundentakt.

Fahrplan von Montag bis Freitag:

- tagsüber Stundentakt
- abends Zweistundentakt

Aktuelle Fahrpläne finden Sie jederzeit auf den Seiten von RVF und VAG sowie in den entsprechenden Apps.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Rücksicht am Zebrastreifen – für mehr Sicherheit in Umkirch

Sicherheit und Rücksichtnahme werden in unserer Gemeinde großgeschrieben – besonders dort, wo sich viele Menschen begegnen: an den Zebrastreifen. Immer wieder sind es vor allem Kinder, die auf die Aufmerksamkeit der Autofahrerinnen und Autofahrer angewiesen sind.

Mit dieser **Initiative des Arbeitskreises Mobilität** möchten wir alle Verkehrsteilnehmenden für mehr Achtsamkeit im Straßenverkehr sensibilisieren – damit Kinder und Erwachsene sicher ans Ziel kommen.

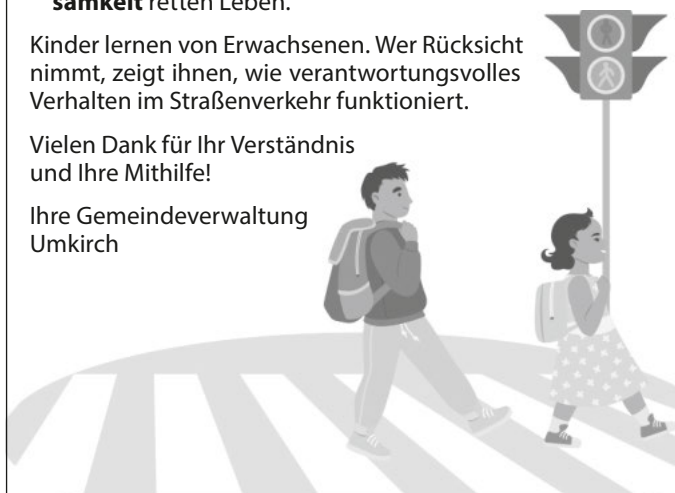
Bitte beachten:

- **Immer vollständig anhalten**, wenn Fußgänger – insbesondere Kinder – den Zebrastreifen überqueren möchten.
- **Nur wenn das Fahrzeug steht und die Räder sich nicht mehr bewegen**, können Kinder sicher die Straße überqueren.
- **Langsame Geschwindigkeit und besondere Aufmerksamkeit** retten Leben.

Kinder lernen von Erwachsenen. Wer Rücksicht nimmt, zeigt ihnen, wie verantwortungsvolles Verhalten im Straßenverkehr funktioniert.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe!

Ihre Gemeindeverwaltung
Umkirch



Gut vorbereitet für den Notfall – Informationen für Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Umkirch

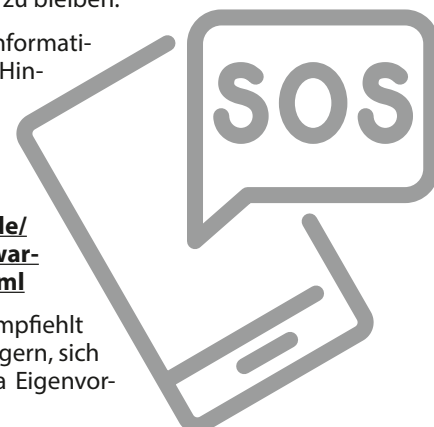
Krisen und außergewöhnliche Ereignisse wie Stromausfälle, Unwetter oder andere Notlagen können jeden treffen. Um gut vorbereitet zu sein, hat das Bundesamt für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK) einen neuen Leitfaden zur Eigenvorsorge veröffentlicht.

Die Broschüre zeigt in verständlicher und übersichtlicher Form, wie sich jeder Haushalt Schritt für Schritt auf mögliche Krisen- und Katastrophensituationen vorbereiten kann. Mit einfachen Tipps und praktischen Hinweisen hilft sie dabei, im Ernstfall ruhig und handlungsfähig zu bleiben.

Die Broschüre, weitere Informationen sowie ergänzende Hinweise zur Vorsorge und Warnung finden Sie auf der Internetseite des BBK unter:

https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/warnung-vorsorge_node.html

Die Gemeinde Umkirch empfiehlt allen Bürgerinnen und Bürgern, sich frühzeitig mit dem Thema Eigenvorsorge zu beschäftigen.



Bekämpfung der Asiatischen Tigermücke

In Umkirch gab es letztes Jahr vereinzelte Sichtungen der Tigermücke

Tigermücken können Krankheiten, wie z.B. das Dengue-Fieber übertragen. Das Risiko hierfür ist in Deutschland aber sehr gering. Die Tigermücken kommen aus Asien und sind somit kein Teil der heimischen Nahrungskette. Sie vermehren sich in stehenden Wasseransammlungen wie Regentonnen, Eimern, Gießkannen, Blumenuntersetzern, Schirmständern und verstopften Regenrinnen. Ihre Eier können fünf Jahre bei bis zu -20° Celsius intakt bleiben, das heißt sie überwintern.

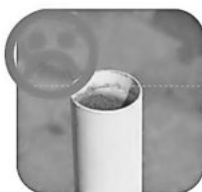
Um das zu verhindern, rufen wir alle Bürgerinnen und Bürger auf, bei der Prävention mitzuwirken und geben die folgenden Handlungsempfehlungen:

- Lassen Sie generell kein Wasser in Eimern, Gießkannen, Blumenuntersetzern o.Ä. stehen.
- Reinigen Sie alle Gartengegenstände sehr gründlich mit einer harten Bürste oder einem Hochdruckreiniger (Achtung: ein normaler Wasserschlauch reicht nicht aus).
- Spülen Sie nach der Reinigung alles mit sehr heißem Wasser nach und schütten Sie das Wasser anschließend auf den Boden, nicht in den Abfluss.
- Wenn möglich, räumen Sie alle Gegenstände ins Trockene oder lagern diese umgedreht, damit sich kein Wasser ansammelt.
- Entleeren Sie Ihre Regentonne alle 4–5 Tage oder decken Sie diese lückenlos mit einem Fliegennetz (mit Kordel oder Gummiband) ab.
- Bei Tiertränken sollte das Wasser mindestens alle fünf Tage gewechselt und die Tränke anschließend mit heißem Wasser ausgespült werden.
- Nutzen Sie Bti-Tabletten (siehe Erklärung unten) zur sonstigen Bekämpfung der Tigermücke.

Gartenteiche und Fließgewässer sind keine Brutstätten, hier besteht keine Gefahr



Gießkannen, Eimer und Blumenkübel umdrehen oder überdacht lagern, damit sich kein Regenwasser ansammeln kann. Vor Beseitigung gründlich reinigen, um keine Mücken-Eier zu verschleppen.



Schirmständer mit Bti-Tabletten behandeln und abdecken. Gullys alle zwei Wochen mit Bti-Tabletten behandeln.



Regentonnen mit Bti-Tabletten behandeln und danach mit einem fest schließenden Deckel oder Moskitonetze lückenlos abdecken.

Haben Sie eine Tigermücke gesehen?

Die asiatische Tigermücke ist etwa 6 mm groß und schwarz-weiß gefärbt. Sie hat fünf weiße Streifen an den Hinterbeinen und einen weißen Längsstreifen am Rücken. Das Ende der Hinterbeine ist ebenfalls weiß. Sie sind dennoch leicht mit andern Mückenarten zu verwechseln.



Bti-Tabletten

Bti ist ein biologisches Mittel (Protein), das Mückenlarven abtötet, anderen Tieren, Menschen und Pflanzen aber nicht schadet. Das behandelte Wasser kann daher weiterhin zum Gießen verwendet werden. Eine Tablette reicht für die Behandlung von 50 Litern Wasser aus.

Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Umkirch können die Tabletten zum Selbstkostenpreis von 4,50 € je 10er-Blister bei der Gemeindeverwaltung erwerben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Bundesministerium für Gesundheit

www.hitzewarnungen.de

Hitze kann tödlich sein

So kommen Sie gut durch die Sommerhitze.

AUSREICHEND WASSER TRINKEN

WOHNUNG KÜHL HALTEN

IM SCHATTEN BLEIBEN

ANSTRENGUNG VERMEIDEN

LEICHT ESSEN

AUF SICH UND ANDERE ACHTEN

Mehr Tipps – auch zur Medikamenteneinnahme bei Hitze und was im Notfall zu tun ist – unter www.klima-mensch-gesundheit.de

Was Kommunen und Gemeinden bereits jetzt tun können unter www.hitzeservice.de

BZgA Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung

Erfassungen von Tieren, Pflanzen und Biotopen



In unserer Gemeinde werden im Zeitraum von März bis Ende November 2026 Erfassungen von Tieren und Pflanzen im Auftrag der LUBW Landesanstalt für Umwelt Baden-Württemberg durchgeführt. Dabei wird unsere Gemeindefläche nicht flächendeckend untersucht.

Die Untersuchungen erfolgen auf wenigen Stichprobenflächen, überwiegend im Außenbereich unserer Gemeinde. Ziel ist es, langfristig die Qualität von Biotopen bzw. das Vorkommen und Bestandstrends von Tier- und Pflanzenarten zu erfassen. Die Ergebnisse werden auf Landes- und teils auch Bundesebene hochgerechnet, um Aussagen zur Entwicklung treffen zu können.

Die Erfassungen finden im Rahmen folgender Monitoringprogramme statt: Die Bundesrepublik Deutschland ist als Mitgliedsstaat der Europäischen Union nach Art. 11 der Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie (FFH-RL) verpflichtet, im gesamten Bundesgebiet regelmäßig ein Monitoring zur Überwachung der Erhaltungszustände für Arten von gemeinschaftlichem Interesse durchzuführen und die Ergebnisse an die EU zu berichten. Die in Baden-Württemberg untersuchten Arten sind Teil des bundesweiten Stichprobenmonitorings innerhalb der kontinentalen biogeographischen Region. Die Gesamtanzahl der Stichproben sowie die Verteilung auf die Bundesländer wurde vom Bundesamt für Naturschutz (BfN) vorgegeben und je nach Art um weitere Stichproben in den Bundesländern ergänzt. Die Ergebnisse fließen in den FFH-Bericht 2031 ein. Die Lage der Stichprobenflächen wurde im Rahmen einer Zufallsziehung ausgewählt. Da die externen Dienstleistenden die Arbeiten selbstständig planen, sind alle Flächen angegeben, die zwischen 2026 und 2029 beprobt werden.

Weitere Informationen zur FFH-Richtlinie sowie deren Umsetzung in Baden-Württemberg finden Sie auf der Internetseite der LUBW unter www.lubw.baden-wuerttemberg.de

Im Rahmen dieser Erfassungen ist es den kartierenden Fachpersonen als Beauftragte der LUBW entsprechend den Vorgaben des § 52 NatSchG grundsätzlich erlaubt, Grundstücke ohne vorherige Anmeldung zu betreten. Die Kartierenden betreten nur offene Landschaft und Wald im Außenbereich. Fest umzäunte Privatgärten werden ohne Zustimmung nicht betreten. Die von der LUBW beauftragten Personen haben eine Bescheinigung erhalten, die sie im Gelände mit sich führen. Die Stichprobenflächen bleiben anonym, um die Aussagekraft des Monitorings zu gewährleisten. Es erfolgt auch keine Zuordnung der Ergebnisse zu Grundstückseigentümerinnen und -eigentümern oder Bewirtschaftenden. Dauerhafte Markierungen werden nicht vorgenommen. Der Zeitpunkt der Erfassung richtet sich nach dem Entwicklungsstand der Arten oder Lebensräume und wird stark von den aktuellen Wetterbedingungen beeinflusst. Eine Begleitung der Erfassungen vor Ort ist leider nicht möglich.

Bei Fragen steht Ihnen die LUBW unter folgender E-Mail-Adresse zur Verfügung: poststelle@lubw.bwl.de

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Achtung: Asiatische Hornisse – Bitte melden!



Die Asiatische Hornisse (*Vespa velutina*) breitet sich in Baden-Württemberg weiter aus. Für Menschen ist sie meist nur gefährlich, wenn ein Nest gestört wird. Für Honigbienen ist sie jedoch eine ernsthafte Bedrohung.

Was Sie tun können:

- Sichtungen von Einzeltieren oder Nestern **unbedingt melden** über die **Meldeplattform der Landesanstalt für Umwelt (LUBW)** oder die kostenlose „Meine Umwelt-App“: <https://umweltportal.baden-wuerttemberg.de/meine-umwelt-app>
- Nester nicht selbst entfernen – nur geschultes Personal darf Nester mit Arbeiterinnen beseitigen.

Weitere Informationen:

- <https://www.lubw.baden-wuerttemberg.de/natur-und-landschaft/asiatische-hornisse>

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Geschwindigkeitsmessungen



folgende Geschwindigkeitsmessung wurde vom Landkreis durchgeführt:

Datum:	21.07.2026
Zul. Höchstgeschwindigkeit:	100
Messpunkt:	B31a Ausfahrt March
Einsatzzeit:	6.44-11.30 Uhr
Gemessene Fahrzeuge:	2547
Beanstandungen:	58
Höchstgeschwindigkeit:	127

JUBILARE der Gemeinde

Anita Mutterer
80 Jahre
26.08.1946



ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 10.08.2026

Papiertonne

Mittwoch, 12.08.2026

Biotonne

Abfall richtig entsorgen - das Abfall-ABC hilft weiter

Das Abfall-ABC kann auf der Gemeinde-Website im Bereich „Leben in Umkirch“ „Ver- & Entsorgung“ aufgerufen werden. Alternativ gelangen Sie über den folgenden QR-Code direkt zum PDF des Abfall-ABC.



SPERRMÜLLBÖRSE

Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

nachrichtenblatt@umkirch.de



Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Jan Stapperferne, Joshi Woelki und Tom Wohnus
E-Mail: jugendzentrum@umkirch.de; Instagram: juze_umkirch
Tel. 07665 972431; Handy 0 1515 8868287

Sommerferienprogramm 2026



Liebe Kinder, liebe Eltern,

auch in diesem Jahr heißt es wieder: Raus aus dem Alltag, rein ins Ferienabenteuer! In den gesamten sechs Wochen der Sommerferien bieten wir ein abwechslungsreiches und spannendes Ferienprogramm für Kinder und Jugendliche an.

Ob beim Bogenschießen, einer Lama-Trekking-Tour, beim Lagerfeuer, einem Ausflug ins Freibad, beim Töpfern oder beim Klettern im Kletterwald – für jeden Geschmack ist etwas dabei!

Neu dieses Jahr: Wir werden vom 07. - 11.09.2026 im Schwarzwald auf einer Hütte sein! (ab 12 Jahren)

Unser Ziel ist es, den Kindern unvergessliche Ferienerlebnisse zu ermöglichen – mit viel Bewegung, Kreativität, neuen Freundschaften und jeder Menge Spaß.

Wir freuen uns auf viele bekannte und neue Gesichter – seid dabei und erlebt mit uns einen großartigen Sommer!

Wir freuen uns auf euch!

Viel Spaß mit dem diesjährigen Sommerferienprogramm wünscht euer Juze-Team der Gemeinde Umkirch.

Joshi, Tom & Jan
Kinder- und Jugendzentrum der Gemeinde



Straßenreinigung

Die Straßen im Gemeindegebiet werden monatlich durch die Kehrmaschine gereinigt. Die nächste Reinigung der Straßen durch die Firma Förster GmbH, findet am **18. August 2026** statt. Damit die Straßenreinigung besonders effektiv durchgeführt werden kann bitten wir alle Fahrzeugbesitzer, an diesen Tagen die Straßenränder nicht durch parkende Fahrzeuge zu versperren. Wir danken für Ihr Verständnis. Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch.

Gemeindebücherei Umkirch



Gemeindebücherei – Ihre Welt der Bücher!

Entdecken Sie spannende Geschichten, aktuelle Bestseller und gemütliche Lesestunden für Groß und Klein. In unserer Bücherei finden Sie nicht nur Bücher, sondern auch Hörspiele, Zeitschriften und digitale Medien.



Gemeinde
Bücherei
Umkirch

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
<https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Buecherei>

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr





Wochenmarkt auf dem Gutshofplatz

Jeden Samstag von 7:30 bis 12:30 Uhr verwandelt sich der Gutshofplatz in Umkirch in einen lebendigen Marktplatz voller regionaler Köstlichkeiten. Landwirte und Händler aus der Umgebung bieten frische Produkte direkt vom Erzeuger an.

Am Samstag den 29.08. dürfen Sie sich besonders freuen: Neben frischem Obst und Gemüse gibt es mediterrane Spezialitäten von Herrn Hamza – darunter Olivenöl, eingelegte Oliven, getrocknete Tomaten in Öl, Antipasti mit Schafskäse und eine Auswahl an getrockneten Früchten. Freuen Sie sich auch auf das köstliche Angebot mit hausgemachten Broten, Brötchen und feinem Kleingebäck von „Till & Brot“.

Mit Ihrem Einkauf unterstützen Sie nicht nur die regionale Landwirtschaft, sondern leisten auch einen aktiven Beitrag zum Umweltschutz.

Besuchen Sie den Umkircher Wochenmarkt – genießen Sie Frische, Vielfalt und echte Regionalität!



79224 Umkirch, Vinzenz-Kremp-Weg 1

Telefon: (07665) 50516, Telefax: (07665) 50539

E-Mail: vhs@umkirch.de, Homepage: www.vhsumkirch.de

Anpassung der Öffnungszeiten der Volkshochschule

Die Volkshochschule informiert darüber, dass die Öffnungszeiten der Geschäftsstelle ab 1. Juli 2026 wie folgt angepasst wurden.

Die neuen Öffnungszeiten lauten:

- Montag: 08:30 - 12:30 Uhr
- Dienstag: 08:30 - 12:30 Uhr
- Mittwoch: 08:30 - 12:30 Uhr
- Donnerstag: 08:30 - 12:30 Uhr
- Freitag: Geschlossen

Während dieser Zeiten steht das Team der Volkshochschule für Anmeldungen, Auskünfte und Beratungen rund um das Kursangebot gerne zur Verfügung. Außerhalb der Öffnungszeiten können Anfragen weiterhin per E-Mail (vhs@umkirch.de) an die Geschäftsstelle gerichtet werden.

Informationen zu den Kursangeboten sowie Anmelde-möglichkeiten sind zudem jederzeit online unter www.vhsumkirch.de verfügbar.

Die Volkshochschule bittet alle Besucherinnen und Besucher, die geänderten Öffnungszeiten bei ihrer Planung zu berücksichtigen, und bedankt sich für ihr Verständnis.

Ihr Team der Volkshochschule

Die VHS Umkirch macht Sommerpause

In diesen Tagen schließen wir die Planung des neuen VHS-Programms für das Herbst-/Wintersemester 2026/2027 ab.

Vom **13. August 2026 bis einschließlich 7. September 2026** befindet sich die VHS Umkirch in der Sommerpause.

Ab dem **8. September 2026** sind unsere neuen Angebote auf unserer Homepage www.vhsumkirch.de verfügbar.

Ab dem **14. September 2026** liegen unsere Programmhefte an den folgenden Ablageorten zur Abholung bereit:

UMKIRCH:

Rathaus
Gemeindebücherei
Apotheke am Gutshof
Edeka Kohler

OPFINGEN:

Rathaus
Edeka Brand

WALTERSHOFEN:

Rathaus

Schon jetzt dürfen Sie sich auf interessante Vorträge, neue Führungen, sowie auf ein umfangreiches Kursangebot freuen.

Wir wünschen allen einen schönen Sommer und gute Erholung. Wir freuen uns mit Ihnen auf das neue Programm im Herbst.

Ihr Team der VHS Umkirch



vhs Umkirch

DOZENT/-IN GESUCHT

für Italienisch Unterricht

Könnten wir Ihre Interesse wecken?

Sie erreichen uns:
per Email
(vhs@umkirch.de)

per Post
(VHS Umkirch, Vinzenz-Kremp-weg 1, 79224 Umkirch)

oder
telefonisch (07665 505-16/18)

KINDER BILDUNGS ZENTRUM Grundschule



Jahresrückblick der Grundschule Umkirch

Hiermit möchten wir Ihnen allen einen kurzen Überblick über das zurückliegende Schuljahr 2025/26 geben. Wir freuen uns, dass wir wieder viele Aktionen und Projekte durchführen konnten.

Wir bedanken uns bei allen Kooperationspartnern und Unterstützern/innen und Helfern/innen aus der Elternschaft, den Vereinen und der Gemeinde und freuen uns auf das kommende Schuljahr.

Herbst 2025

- Einschulung der neuen Erstklässler/innen und der Grundschulförderklasse
- Multireligiöser Schuljahreseröffnungsgottesdienst
- Landschulheime Klassen 4
- Vorlesewoche
- Beginn Kontiki-Besuche
- Beginn Schwimmunterricht im Hallenbad Lehen
- Beginn Märchenerzählerin
- Kürbis-Schnitz- und Mal- Aktion
- Evakuierungsprobealarm
- Beginn Angebot Türkisch- und Italienisch-Unterricht
- Beginn Projekt „Lesekoffer“ Klasse 1 in Kooperation mit der Gemeindebücherei
- Vorlesewoche
- Besuch eines Segelflugzeuges im GTS- Betrieb
- Besuch der Schulkino Wochen
- Beginn Einsatz der Pausenengel
- Treffen der Lesetrainer/innen
- Kompass 4 Arbeiten
- Teilnahme Jugend trainiert für Olympia Tischtennis (Freiburg)

Winter 2025/26

- Schulfasnacht zusammen mit dem Kindergarten
- Besuch von verschiedenen Theateraufführungen
- Adventssingen in der Schulgemeinschaft in der Mensa
- Klassen schmücken Weihnachtsbäume in Umkirch
- Stand vom Elternbeirat und Singen beim Weihnachtsmarkt auf dem Gutshof
- Verschiedene Klassen-Adventsfeiern
- Nikolausbesuch in allen Klassen
- Weihnachtsgottesdienst der Schule
- Besuch der Sternensänger
- Französisches Dreikönigsfest
- Winter-Aktionstag der gesamten Schule
- KiZ-Fasnacht mit Befreiung der SuS durch die Narren
- Handballaktionstag mit dem TSV March
- Back-Aktion für den Weihnachtsmarkt in Bruges
- Teilnahme der Schwimmmannschaften bei JtFO Kreisfinale (Bad Krozingen)
- Besuch des Weihnachtzirkus verschiedener Klassen
- Verkehrskasperle in der Turnhalle für Schulanfänger aus KIGA, GFK und Klassen 1

Frühling 2026

- Besuch der Hebamme in Klasse 4
- Besuch des Schulackers auf dem Mundenhof
- Teilnahme der Tennis- Mannschaft bei JtFO im Kreisfinale (Freiburg)
- Schulfotograf Klassen GFK, 1 und 4
- Südbadische- und Badische Schulschach-Mannschaftsmeisterschaft der Grundschulen
- Schwimm-Team bei JtFO im RP-Finale in Freiburg
- Judo-Team bei JtFO in Freiburg
- Besuch der Badischen Zeitung der Klassen 4
- Fischmobil an der Schule
- VERA 3 Arbeiten
- Oster-Ehrung in der Turnhalle
- Bilderbuchkino für GFK und Klassen 1
- Walddtage der Klassen 4
- Teilnahme an der Handball-Mini-WM in Freiburg
- ZiSch-Projekt der Klassen 4

Sommer 2026

- Pflingstehung
- Besuch des BZ-Redakteurs in den Klassen 4
- Trikottag der ganzen Schule
- Klimaschutz-Unterricht in den Klassen 3
- Fahrradausbildung der Klassen 4
- Musikprojekt der Klasse 4b „Der Kuckuck und der Esel“ in Kooperation mit der Musikschule und dem Musikverein
- Besuch des Mädchen-DFB-Fußball-Mobils
- Tanz-Projekt der 4b und 4c mit der PH Freiburg
- Besuch des Imkers
- Besuch des Schulackers auf dem Mundenhof
- Teilnahme der Tennis- Mannschaft bei JtFO im RP- Finale (Bodensee)
- Lesewettbewerb der Schule
- Teilnahme der Basketball-Mannschaft bei JtFO
- Zahnarzt- Prophylaxe-Unterricht in GFK, in Klasse 2 und 4
- Besuch der Eichhörnchen-Retterin Lara Böhm in der GFK und Klasse 1
- Kleine Schulfest anlässlich des französischen Nationalfeiertages
- Autorenlesung von Oliver Scherz im Bürgersaal
- Projektwoche „Slowmobil“ für Klasse 1 und 4
- Tanzprojekt und Aufführung der Klassen 4b und 4c mit der PH Freiburg
- Premiere der „Sommer-Sause“ in der Turnhalle
- Auftritt der Klasse 4b und Capoeira- Gruppe und Stand der Klasse 2a beim Gemeindefest
- Schulanfänger-Elternabend im Bürgersaal
- Sportfest für die ganze Schule
- Abschlussfeiern und Abschlussaktionen der Klassen 4
- Spielmobil für GFK, Klassen 1 und 2 an der Schule
- Klassenhund Aslan wird in den Ruhestand verabschiedet
- Klassen-Sommerfeste
- Abschlussfeier der Schule mit Verabschiedung der 4Klässler/innen und der GFK im VFR Stadion





Feuerwehr aktuell

Einsatzrückblick Juli 2026

Im Juli wurden wir zu insgesamt 15 Einsätzen alarmiert.

Das Einsatzspektrum reichte von einer Ölspur und drei Tierrettungen über technische Hilfeleistungen bis hin zu mehreren Brandeinsätzen. Bei einer Tierrettung unterstützten uns die Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Bötzingen mit der Drehleiter. Der Storch konnte sich jedoch noch vor Beginn der Rettungsmaßnahmen selbst befreien und unverletzt davonfliegen.

Zudem unterstützten wir den örtlichen Angelverein bei zwei Tierrettungen, um Fische aus dem Mühlbach zu retten.

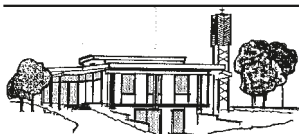
Neben einem Heimrauchmelder und mehreren ausgelösten Brandmeldeanlagen beschäftigte uns auch ein Vegetationsbrand auf einem Feld. Durch den schnellen Einsatz mit verschiedenen Löschmitteln sowie die Unterstützung der Feuerwehr March, des DRK und örtlicher Landwirte konnte eine weitere Ausbreitung verhindert werden.



Weitere Einsätze waren eine Türöffnung zur Unterstützung des Rettungsdienstes sowie ein gemeldeter Brand, der sich als Notrufmissbrauch herausstellte. Aufgrund eines Unwetters unterstützte außerdem ein Mitglied unseres LuK-Zuges die Integrierte Leitstelle Freiburg bei der Bearbeitung eingehender Notrufe.

Wir bedanken uns bei allen beteiligten Einsatzkräften und Unterstützern für die gute Zusammenarbeit.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Öffnungszeiten des Pfarrbüros umkirch@kbz.ekiba.de

Mi 14.00 – 16.00 Uhr und Do 9.00 – 12.00 Uhr

Diakonin Friederike Schilka: friederike.schilka@kbz.ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper: Tel: 972103 Mobil: 0171 5570511

Mail: christian.lepper@ekiba.de

Pfarrer Christian Lepper befindet sich vom 02. - 23.08.26 und vom 28.08. - 30.08.2026 in Urlaub.

Die Vertretung in dringenden Fällen übernimmt:

02. - 06.08.26 Prädikantin Doris Thiel, Tel. 3551

07. - 23.08.26 Pfarrerin Marika Trautmann, Mobil 0157 34488262

28. - 30.08.26 Prädikantin Doris Thiel, Tel. 3551

Sonntag, 09. August:

9.40 Uhr Fahrdienst zum Gottesdienst nach Hugstetten
Treffpunkt: Evang. Gemeindezentrum

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin Marika Trautmann,
Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

Sonntag, 16. August:

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Prädikantin Doris Thiel
Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Sonntag, 23. August:

9.40 Uhr Fahrdienst zum Gottesdienst nach Hugstetten
Treffpunkt: Evang. Gemeindezentrum,

10.00 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Nicole Seyfried, Martin-Luther-Kirche, Hugstetten

Sonntag, 30. August:

10.00 Uhr Fahrdienst zum Gottesdienst nach Bötzingen
Treffpunkt: Evang. Gemeindezentrum

10.30 Uhr Gottesdienst in der Ev. Kirchengemeinde Bötzingen,
Pfarrer Botho Jenne
Sommergottesdienst in Alemannisch, Evang. Kirche, Bötzingen

Sonntag, 06. September:

10.00 Uhr First Sunday Gottesdienst, Prädikantin Lydia Rau,
Evang. Gemeindezentrum, Umkirch

Monatsspruch

Jesus Christus spricht: Ich bin gekommen, damit sie das Leben haben und es in Fülle haben. Johannes 10,10

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

ÖKUMENE

Sonntag, 09. August:

19.00 Uhr Ökumenisches Taizé-Gebet, Dreifaltigkeitskapelle, Neuershausen

Freitag, 14. August:

15.00 Uhr Repaircafé, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim



Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de



GOTTESDIENSTE VOM 08.08. – 06.09.26

Samstag, 08.08.

- 12.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Tauffeier von Luan Rodrigues Ammirata
18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Vorabendmesse

Sonntag, 09.08.

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - AbendRot-Gottesdienst

Dienstag, 11.08.

- 18.30 Uhr Seniorenpflegeheim, Bötzingen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 12.08.

- 18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

Donnerstag, 13.08.

- 18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Eucharistiefeier

Freitag, 14.08.

- 16.00 Uhr MJM-Haus, Umkirch - Eucharistiefeier

Samstag, 15.08.

- 18.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier zum Patrozinium - mit Kräuterweihe

Sonntag, 16.08.

- 09.00 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier
18.30 Uhr St. Jakobus, Eichstetten - Camino - junge Kirche

Dienstag, 18.08.

- 18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 19.08.

- 18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

Donnerstag, 20.08.

- 09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim - Eucharistiefeier

Samstag, 22.08.

- 18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Vorabendmesse

Sonntag, 23.08.

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier
09.00 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

Dienstag, 25.08.

- 18.30 Uhr St. Alban, Bötzingen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 26.08.

- 18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

Donnerstag, 27.08.

- 18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Eucharistiefeier

Freitag, 28.08.

- 09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

Sonntag, 30.08.

- 10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier als Untergliederungsgottesdienst

Dienstag, 1.09.

- 18.30 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 2.09.

- 18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Eucharistiefeier

Donnerstag, 3.09.

- 09.00 Uhr Gemeindehaus, Gottenheim - Eucharistiefeier

Samstag, 5.09.

- 18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Vorabendgottesdienst

Sonntag, 6.09.

- 09.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier
10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Familienmesse mit Picknick auf der Pfarrwiese

INFORMATIONEN AUS DER KIRCHENGEMEINDE

Bitte beachten: In den Sommerschulferien ist der K+Punkt in Hugstetten nur vormittags geöffnet!

Herzliche Einladung

zur Feier unseres Patroziniums "Maria Himmelfahrt" am **Sams- tag, den 15.08.2026**. Wir beginnen mit einem Festgottesdienst mit Kräuterweihe um **18.30 Uhr in der Kirche, Mariä Himmelfahrt in Umkirch**. Der Kirchenchor wird den Gottesdienst musikalisch mitgestalten. Im Anschluss laden wir herzlich zu einem gemütlichen Beisammensein mit gemeinsamer **Abendvesper** in den Pfarrhof ein. Für das gemeinsame Essen freuen wir uns über mitgebrachte Salate oder Dips als Beilage zu den Grillwürstchen. Brot und Getränke werden von uns bereitgestellt. Eine Liste zum Eintragen Ihrer Spenden liegt in der Kirche aus. Schon jetzt ein herzliches Dankeschön für jede Unterstützung. Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Abend und hoffen auf einen lauen Sommerabend in geselliger Runde.

Ihr Gemeindeteam Umkirch



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/972288
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube am Montag, 10. August 2026

ab 14.30 Uhr sowie jeden Montag

Männerstammtisch am Dienstag, 1. September 2026

ab 15 Uhr

im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)



AUS DEN VEREINEN



Pflege-Wohngruppe Am Mühlbach e. V.

Musik liegt in der Luft

Zwei Mal im Monat, am 1. und 3. Dienstag, kommen nach dem Kaffee am Nachmittag die Liederbücher auf den Tisch. Unser Musikant Gerd spielt mit seinem Akkordeon für Bewohner und Angehörige auf. Zu hören sind altbekannte Volkslieder, die viele schöne Erinnerungen wecken und zum Mitsingen animieren. Besonders beliebt ist der Schneewalzer, der zum Schunkeln und Mittanzen einlädt. Fr. Schächtele, eine ehemalige Angehörige, unterstützt mit Gesang und auflockernden Atemübungen.

Nach einer Stunde gemeinsamen Singen sind alle frohgelaut und glücklich. Angelika Ortolf, Angehörige





Angelverein Umkirch e.V.

Die Fische im Mühlbach brauchen unsere Hilfe !

Liebe Kinder, liebe Eltern – bitte helft mit!

Die anhaltende Trockenheit macht unserem Mühlbach schwer zu schaffen. Viele Abschnitte sind bereits trockengefallen. Wo noch Wasser vorhanden ist, steigen die Temperaturen und der Sauerstoffgehalt sinkt. Für unsere Fische bedeutet das enormen Stress. Deshalb unsere Bitte: Fangt keine Fische mit dem Kescher und fasst sie nicht an. Dabei kann ihre schützende Schleimhaut verletzt werden und es können Infektionen entstehen. Bitte baut auch keine Dämme – jeder Wasserfluss ist wichtig.



Auch die Bachforelle ist eine typische Bewohnerin kühler, sauerstoffreicher Fließgewässer. Ihr Vorkommen zeigt, dass der Mühlbach wertvolle Lebensräume für anspruchsvolle heimische Fischarten bietet. Gerade hohe Wassertemperaturen und niedrige Wasserstände setzen der Bachforelle jedoch stark zu, da ihr Sauerstoffbedarf vergleichsweise hoch ist

Wir helfen unseren Fischen aktiv!

In den vergangenen Tagen fanden bereits mehrere Fischretungsaktionen statt. Die verbliebenen Fische werden fachgerecht elektrisch abgefischt und in eine Fischschonungszone am Auslauf der Schlossmühle umgesetzt. Der dortige natürliche Grundwasserzufluss bietet Bachforelle, Bachneunaugen, Schmerle, Schneider und Groppe die größte Überlebenschance. Eine Fischabwanderungsbarriere nahe der Brücke verhindert, dass die Fische in Bachabschnitte mit zu wenig Wasser zurückwandern.

Diese Barriere ist gewollt – bitte nicht entfernen oder verändern!



Der Bestand des Bachneunauges ist grundsätzlich ein sehr positives Zeichen für unseren Mühlbach. Die Art stellt recht spezifische Ansprüche an ihren Lebensraum. Ihre Larven leben mehrere Jahre eingegraben in feinen, sandig-schlammigen Sedimenten und sind auf geeignete, möglichst wenig gestörte Gewässerabschnitte angewiesen.

Parallel laufen zwei bauliche Maßnahmen am Mühlbach:

Entlang des Dachswanger Weges wird der Mühlbach renaturiert. Dort ist der Bach vollständig trockengefallen, sodass die Arbeiten zügig voranschreiten können.

Entlang des Schlossweges wird der notwendige Hochwasserschutz mit einer ökologischen Gewässeraufwertung kombiniert. Dabei entsteht eine Niedrigwasserrinne, die bei geringem Wasserstand das vorhandene Wasser bündelt und möglichst lange einen Wasserlauf erhält – ein echter Mehrwert für unseren Mühlbach. **Die Arbeiten werden von einem Fachbüro begleitet und erfolgen unter fischereirechtlicher Aufsicht sowie mit den erforderlichen Genehmigungen.**

Vielen Dank an alle, die Rücksicht nehmen und unseren Fischen durch diese schwierige Trockenzeit helfen!

Angelverein Umkirch
Jens Schubert



Krabbelgruppe Wichtelbande

Wir suchen für unsere 2 gruppige Krippe in Umkirch zur Verstärkung unseres Teams zum September eine/n engagierte/n

**ErzieherIn (m/w/d) oder
Pädagogische Fachkraft (m/w/d)
nach §7 KiTaG**

in Teilzeit 70% - 75 % unbefristet

Über uns:

Unsere Einrichtung besteht seit dem Jahr 2004. Träger ist der gemeinnützige Verein Krabbelgruppe Wichtelbande e.V. Wir begleiten Kinder im Alter von 1–3 Jahre in einer familiären, wertschätzenden Atmosphäre und gestalten das Vereinsleben mit.

Ihre Aufgaben:

- Bildung, Betreuung und Förderung von 1–3-Jährigen
- Einfühlsame, bedürfnisorientierte Begleitung und Eingewöhnung
- Beobachtung, Dokumentation/Portfolioarbeit
- Vertrauensvolle Zusammenarbeit mit Familien und Team

Wir bieten:

- Familiäres Arbeitsklima, Raum für Ideen sowie aktive Mitgestaltung des Vereinslebens
- faire Vergütung TVöD SuE angeglichen inkl. Regenerationsstage
- Start ab September 2026
- ein erfahrenes und engagiertes Erzieherteam
- eine motivierte Elternschaft
- Raum für eigene Ideen und Vorstellungen
- Freistellung und Kostenübernahme für Fortbildungen

Ihr Profil:

- Anerkannte Qualifikation als pädagogische Fachkraft nach §7 KiTaG
- Freude an der Arbeit mit Kleinkindern
- fundierte Kenntnisse über die kindliche Entwicklung
- Einfühlungsvermögen, Teamfähigkeit, Engagement
- Zuverlässigkeit, Verantwortungsbewusstsein und Flexibilität
- Bereitschaft zur Mitgestaltung des Vereinslebens

Haben Sie Lust Teil unseres Teams zu werden und unsere Kinder auf der spannenden Reise der ersten Lebensjahre zu begleiten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Bei Fragen steht Ihnen die Leitung Frau Inna Frizler unter der Telefonnummer 07665/ 9 47 71 97 gerne zur Verfügung

Bitte senden Sie Anschreiben und Lebenslauf bevorzugt per E-Mail an: krabbelgruppe.wichtelbande@mail.de * z.Hd.: Frau Inna Frizler * Krabbelgruppe Wichtelbande e. V. * Mittelweg 45 * 79224 Umkirch



Schachclub Umkirch 1969

Ferien für die Jugendgruppen bis zum 19. September 2026.

Im August 2026 sind Ferien für die Erwachsenen.

Wir wünschen allen schöne Tage.

Interessierte sind willkommen.

Weitere Informationen unter: <https://www.schachclub-umkirch.org>

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Seniorengymnastik

montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8565 u. 6225
 mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 99445

Gedächtnistraining

dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum 8849 (nur mit
 Voranmeldung)

Bewegungstreff im Freien

donnerstags 16.30 Uhr, Gutshof 99445 u. 7468

Fahrrad fahren

donnerstags 17.00 Uhr, Gutshof 7468 u. 6347

Tanzkreis ab 50

freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal 0761/44546

Ein solches Fest lebt vom Engagement vieler Menschen. Hinter den drei Festtagen standen für unsere Helferinnen und Helfer insgesamt fünf Tage voller Einsatz – vom Aufbau über die Durchführung bis zum Abbau. Es wurden viele Stunden investiert, geschwitzt, organisiert und gemeinsam angepackt. Die vielen Begegnungen, die tolle Stimmung und die strahlenden Augen der Besucherinnen und Besucher haben gezeigt: Jede einzelne Stunde hat sich gelohnt.

Unser besonderer Dank gilt allen Helferinnen und Helfern des VfR Umkirch, die mit ihrer Zeit, ihrer Energie und ihrem Teamgeist zum Gelingen beigetragen haben. Ebenso bedanken wir uns herzlich beim Organisationsteam von „Gutshof bebt“, das die Vereine von Beginn an eingebunden und mit großem Engagement ein Fest auf die Beine gestellt hat, das noch lange in Erinnerung bleiben wird.

Der VfR Umkirch ist stolz, Teil dieser starken Gemeinschaft zu sein, und freut sich schon auf viele weitere gemeinsame Momente in unserer Gemeinde.



**SKATCLUB UMKIRCH
e.V. 1971**

Neues vom Skatclub Umkirch 1971

Vereinsmeisterschaft 2026:

Nach 7 Monaten liegt der mehrfache Vereinsmeister **Jens Stapelfeldt** mit einem Schnitt von 1.006,31 Punkten an der TABELSPITZE, dicht gefolgt von **Josef Klapwijk** (988,23) und **Paul Sigel** (981,26). Aber auch **Peter Birkel** (971,61), **Petra Weghofer** (958,29) und **Jochen Beiter** (898,30) haben den Kampf um die Meisterschaft noch lange nicht aufgegeben, für reichlich Spannung bis zum Jahresende ist somit gesorgt.

Auch bei den „Dauer-Gastspielern“ geht es spannend zur Sache, **Peter Boll** (1.076,68), **Gerold Nickola** (969,68) und **Udo Vaini** (968,63) dürften die ersten 3 Plätze unter sich ausmachen.

Landesliga-Baden:

Am 2. Spieltag (11. April) konnten wir krankheitsbedingt nicht antreten, was 0:9 Punkte zur Folge hatte. Nach 4 von 5 Runden liegen wir bei 16 teilnehmenden Mannschaften mit 10:26 Punkten leider nur auf dem 14. Platz. Am 12. September findet die letzte Runde statt.

Werbung in eigener Sache:

Der **Skatclub Umkirch 1971** hat derzeit 10 aktive Skatspieler, darunter eine Dame. Wir spielen **jeden Freitag im 'Sportpark Hugstetten'**. Spielebeginn ist ganztägig um 19 Uhr.

Gespielt wird stets 1 komplette Serie mit 48 Spielen am 4er bzw. 36 Spielen am 3er Tisch. Spieleinsatz sind 3 €, aber es gibt auch Preise zu gewinnen, und zwar so viele Preise wie Tische, an denen gespielt wird. Verlorene und eingepasste Spiele kosten je 0,50 €/Spiel.

Wir freuen uns immer über Gäste! Wer Interesse an einem zünftigen Skat hat, schaut einfach mal zum Kiebitzen vorbei oder spielt auch direkt mit!

Kontakt: Josef Klapwijk (07666-6462)



Judo sportzentrum Umkirch

Judo (ab 12 Jahre):

Montag & Freitag 19.00 - 20.30 Uhr
 Trainer: Dietmar Meiser & Fredy Herz

Kinder Judo (5 bis 8 Jahre):

Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr
 Anfänger, Trainerteam: Nancy Herz

Kinder Judo (7 bis 14 Jahre):

Donnerstag 18.00 – 19.30 Uhr
 Anfänger und Fortgeschrittene
 Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Aerobic All-Level (ab 12 Jahre):

Freitag & Montag 18.00 – 18.50 Uhr
 Trainerin: Nancy Herz

VfR-Umkirch e.V.

**Fußball - Volleyball - Tischtennis
 Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
 Kinderturnen - Basketball**

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
 Homepage: <http://www.vfr-umkirch.de>
 eMail: info@vfr-umkirch.de



VfR Umkirch sagt Danke für „Gutshof bebt – Gemeindefest 2026“

Was für ein Fest! „Gutshof bebt – Gemeindefest 2026“ hat gezeigt, was entsteht, wenn Vereine, Ehrenamtliche und die gesamte Gemeinde gemeinsam anpacken. Drei Tage lang wurde gefeiert, gelacht, gegessen, getrunken und vor allem das Miteinander in Umkirch gelebt.

Auch der VfR Umkirch durfte Teil dieses besonderen Festes sein. Mit einem eigenen Essensstand sorgten unsere Helferinnen und Helfer für die Bewirtung der Gäste und boten ein vielfältiges Angebot für Jung und Alt. Zusätzlich unterstützten zahlreiche Mitglieder den gemeinsamen Getränkestand der Umkircher Vereinsgemeinschaft (UVG).

Sind Ihre Rauchmelder funktionsfähig?

Überprüfen Sie regelmäßig die
 Batterien, damit Sie im Falle eines
 Brandes rechtzeitig gewarnt werden.



Weitere Apotheken-notdienste

Samstag, 15.08.2026

Weingarten-Apotheke, Krozinger Str. 7
79114 Freiburg, Tel.: 0761 - 48 42 00

Sonntag, 16.08.2026

Bären Apotheke, Hauptstr. 39
79232 March, Tel.: 07665 - 22 52

Montag, 17.08.2026

St. Martins-Apotheke Hochdorf,
Fuhrmannsgasse 1
79108 Freiburg, Tel.: 07665 - 28 24

Dienstag, 18.08.2026

Bären Apotheke, Hauptstr. 39
79232 March, Tel.: 07665 - 22 52

Mittwoch, 19.08.2026

Sundgau-Apotheke, Sundgaullee 55
79114 Freiburg, Tel.: 0761 - 8 58 89

Donnerstag, 20.08.2026

St. Wendelin-Apotheke, Farbgasse 10
79291 Meringingen, Tel.: 07668 - 58 12

Freitag, 21.08.2026

Mooswald-Apotheke, Elsässer Str. 46
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 8 22 85

Samstag, 22.08.2026

Apotheke im Kaufland, Waldkircher Str. 57
79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 5 03 64 40

Sonntag, 23.08.2026

Rieselfeld-Apotheke, Rieselfeldallee 16
79111 Freiburg, Tel.: 0761 - 45 62 30

Montag, 24.08.2026

Landwasser-Apotheke, Auwaldstr. 92 A
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 1 60 66

Dienstag, 25.08.2026

Herdern-Apotheke, Habsburgerstr. 59
79104 Freiburg, Tel.: 0761 - 51 50 50

Mittwoch, 26.08.2026

Sonnenberg-Apotheke Opfingen,
Freiburger Str. 8
79112 Freiburg, Tel.: 07664 - 15 52

Donnerstag, 27.08.2026

Aeskulap-Apotheke Stühlinger,
Breisacher Str. 52
79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 27 34 10

Freitag, 28.08.2026

Apotheke am Seepark, Hofackerstr. 92
79110 Freiburg, Tel.: 0761 - 80 69 33

Samstag, 29.08.2026

Blasius-Apotheke, Habsburgerstr. 131
79104 Freiburg, Tel.: 0761 - 3 42 20

Sonntag, 30.08.2026

VitaVia Apotheke am Glashaus,
Rieselfeldallee 39
79111 Freiburg, Tel.: 0761 - 45 68 77 50

Montag, 31.08.2026

Fontane-Apotheke, Bugginger Str. 54
79114 Freiburg, Tel.: 0761 - 4 17 03

Dienstag, 01.09.2026

Hirsch-Apotheke, Carl-Kistner-Str. 2
79115 Freiburg, Tel.: 0761 - 49 22 88

Mittwoch, 02.09.2026

Apotheke am Gutshof, Hauptstr. 9
79224 Umkirch, Tel.: 07665 - 5 16 26

Donnerstag, 03.09.2026

Immental-Apotheke Herdern,
Urbanstr. 2
79104 Freiburg, Tel.: 0761 - 2 62 61

Freitag, 04.09.2026

Lederle-Apotheke, Guntramstr. 17
79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 28 88 70

Samstag, 05.09.2026

Hölderle-Carré Apotheke Caunes,
Konrad-Goldmann-Str. 5 A
79100 Freiburg, Tel.: 0761 - 3 68 89 82 01

**Wechsel der Notdienstbereitschaft
täglich um 08.30 Uhr**



ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Gestaltungstool für private Anzeigen einfach direkt online.



Photovoltaik-Module

Gebrauchte PV-Module in gutem Zustand.
Leistung um ca. 20 % verringert. Nennleistung: 180 Watt.
Baujahr: 0000. Maße: 1580 x 808 x 45 mm.
+0000 000000 • muster@mustertechnik.com

Loca ist da!

00. Januar 0000 | 3000 g | 43 cm

Die überglücklichen Eltern
Maria und Max Mustermann
Musterstadt

kalkulator.primo-stockach.de



Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Meier



Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

*energie
in ihrer schönsten
form*

hagios
elektro technik design

hagios Electronic Anlagen GmbH · 07665 6969 · www.hagios.de

**VERSTÄRKUNG GESUCHT (m/w/d)
KUNDENDIENSTTECHNIKER**



- ✓ Ein tolles Team aus „Machern“ mit Spaß am Job
- ✓ Leistungsgerechte Bezahlung, Altersvorsorge und Provisionen
- ✓ Moderne Arbeitsausstattung, bestes Werkzeug, Tablets etc.

JETZT BEWERBEN

BURY
Haustechnik
Unterstützung 24 Stunden

Bewerbungen an bewerbung@bury-haustechnik.de
Tel: 07668/99110 · www.bury-haustechnik.de

**Über 25 Jahre
Hausgeräte – Kundendienst
Tel. 07665-9390187**

Günstiger Stundensatz, KFZ-Pauschale nur 10,- Euro

Inh. Michael Göhrig
Eschenweg 3 • 79232 March
Tel. 07665 - 9 39 01 87
info@hartmannundblust.de
www.hartmannundblust.de

**HARTMANN
& BLUST**

Verkauf – Beratung – Service
AEG & Miele Vertragshändler
Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Rentner (NR) mit gesichertem Einkommen sucht
1-Zi.-Wohnung in Umkirch. Ebenerdig oder mit Aufzug.
Tel. 01575 792 05 09



Römerberg-Klinik

Reha- und AHB-Klinik der Deutschen
Rentenversicherung Knappschaft Bahn See

Zum 01.01.2027 oder nach Vereinbarung suchen wir in Teilzeit
19,50 Std./Woche eine:n

Psychologin/Psychologe (w/m/d)

Ihre Aufgaben

- Psychologische Einzelgespräche
- Störungsspezifische und problemorientierte Gruppenarbeit
- Entspannungstraining

Ihr Profil

- Abgeschlossenes Studium der Psychologie mit dem Abschluss Diplom oder Master
- Wünschenswert eine abgeschlossene oder fortgeschrittene Weiterbildung zur Psychologischen Psychotherapeutin/ zum Psychologischen Psychotherapeuten
- Persönliches Engagement, Kontaktfreudigkeit und Kooperationsbereitschaft

Wir bieten Ihnen

- Eine abwechslungsreiche, verantwortungsvolle Tätigkeit sowie die Möglichkeit, Arbeitsprozesse aktiv mitzugestalten
- Tarifvertrag der DRV KBS, Vergütung und Sozialleistungen entsprechend dem öffentlichen Dienst, betriebliche Altersvorsorge
- Betriebssport (Nutzung MTT-Raum 2x pro Woche, etc.)
- Preiswerte Verpflegungsmöglichkeiten

Wir gewährleisten die berufliche Gleichstellung von Frauen und Männern. Schwerbehinderte Menschen werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Zeugnissen und aktuellem Lebenslauf bis 01.10.2026.

Römerberg-Klinik
Schwärzstraße 20, 79410 Badenweiler
E-Mail: badenweiler-bewerbung@kbs.de
Internet: www.roemerberg-klinik.de
Kontakt: Personalbüro 07632 73-203



Mitarbeiter gesucht!



Wir sind ein mittelständisches Unternehmen mit Sitz in March-Neuershausen und auf die Produktion von kundenspezifischen elektronischen Flachbaugruppen und Geräten spezialisiert. Wir bedienen viele namhafte und international tätige Kunden aus unterschiedlichsten Geschäftsfeldern und suchen zur Verstärkung unseres Teams:

Mitarbeiter Produktion (m/w/d)

Löter SMT- und THT-Bauteile (m/w/d)

Detaillierte Informationen zu den Stellen finden Sie unter:
www.cms-electronics-germany.com/unternehmen/karriere.

Haben wir Sie neugierig gemacht? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Fragen beantwortet Ihnen gerne Frau Kässinger, Tel. 07665/93853-37, kerstin.kaessinger@cms-electronics.com.

electronics all inclusive